

**Everywhere I'm turning**  
*Partout où je vais*  
**Nothing seems complete**  
*Rien ne semble complet*  
**I stand up and I'm searching**  
*Je me lève et je me mets à la recherche*  
**For the better part of me**  
*De la meilleure partie de moi*  
**I hang my head from sorrow**  
*Je baisse la tête de tristesse*  
**Slave to humanity**  
*Esclave de l'humanité*  
**I wear it on my shoulders**  
*Je la porte sur mes épaules*  
**Gotta find the strength in me**  
*Je dois trouver la force en moi*

**Cause I am a Superwoman**  
*Car je suis une superwoman*  
**Yes I am**  
*Oui je le suis*  
**Yes she is**  
*Oui elle l'est*  
**Even when I'm a mess**  
*Même quand je me disperse*  
**I still put on a vest**  
*Je porte toujours une veste*  
**With an S on my chest**  
*Avec un S sur le torse*  
**Oh yes**  
*Oh oui*  
**I'm a Superwoman**  
*Je suis une superwoman*

**For all the mothers fighting**  
*Pour toutes les mères qui se battent*  
**For better days to come**  
*Pour des meilleurs jours à venir*  
**And all my women, all my women sitting**  
**here trying**  
*Et toutes mes femmes, toutes mes femmes*  
*assises là qui essayent*  
**To come home before the sun**  
*De rentrer à la maison avant le coucher du*  
*soleil*  
**And all my sisters**  
*Et toutes mes soeurs*  
**Coming together**  
*Se rassemblant*  
**Say yes I will**  
*Dîtes oui je le veux*  
**Yes I can**  
*Oui je le peux*

## «Superwoman» par Alicia Keys

**Cause I am a Superwoman**  
*Car je suis une superwoman*  
**Yes I am**  
*Oui je le suis*  
**Yes she is**  
*Oui elle l'est*  
**Even when I'm a mess**  
*Même quand je me disperse*  
**I still put on a vest**  
*Je porte toujours une veste*  
**With an S on my chest**  
*Avec un S sur le torse*  
**Oh yes**  
*Oh oui*  
**I'm a Superwoman**  
*Je suis une superwoman*  
**When I'm breaking down**  
*Quand je baisse les bras*  
**And I can't be found**  
*Et que je n'y arrive pas*  
**And I start to get weak**  
*Et que je commence à devenir faible*  
**Cause no one knows**  
*Car personne ne le sait*  
**Me underneath these clothes**  
*Que sous mes vêtements*  
**But I can fly**  
*Je peux voler*  
**We can fly, Oooohh**  
*Nous pouvons voler, Ooooh*

**Cause I am a Superwoman**  
*Car je suis une superwoman*  
**Yes I am**  
*Oui je le suis*  
**Yes she is**  
*Oui elle l'est*  
**Even when I'm a mess**  
*Même quand je me disperse*  
**I still put on a vest**  
*Je porte toujours une veste*  
**With an S on my chest**  
*Avec un S sur le torse*  
**Oh yes**  
*Oh oui*  
**I'm a Superwoman**  
*Je suis une superwoman*